**Р Е Ц Е Н З И Я**

**на дисертационния труд на ас. Антония Димова Цанкова на тема:**

**„Факултативност на аспектуално-темпоралните показатели в съвременния китайски език”за получаване на образователната и научна степен „доктор”**

Рецензент: проф. д-р Светла Къртева-Данчева

За общото и сравнителното езикознание, както и за лингвистичните изследвания в областта на синологията, въпросът за факултативността и нейните механизми на реализация на аспектуално-темпоралните форми има съществено теоретично значение. Явлението факултативност на граматичните показатели в аспектуално-темпоралната система на съвременния китайски език /СКЕ/ все още не е достатъчно добре проучено, липсва цялостен и обоснован емпиричен анализ и научен подход, който би допринесъл за актуализиране на методиката и преодоляване на трудностите при усвояване на вариращите граматически форми. Отчитайки тези проблеми, авторката на настоящия дисертационен труд Антония Цанкова си е поставила за цел да анализира тази изключително актуална за съвременната китайска лингвистика тема, като проучи и разкрие сферата на механизмите на факултативността на аспектуално-темпоралните показатели в СКЕ чрез провеждане на експериментално изследване. Дисертационният труд е с общ обем 246 страници и се състои от увод, четири глави, заключение, списък на основните означения и съкращения и библиография .

В уводната част убедително е обоснована актуалността на темата, определя се целта на изследването и задачите, които следва да бъдат решени за нейното реализиране, посочени са обектът и методите на проучване, които представляват синтез от няколко теоретични направления. Двукомпонентната теория на вида на К. Смит, детайлизирана от Сяо и Макенъри, която Антония Цанкова използва за извършване на анализа, е много удачен избор за постигане на поставената цел. Уместно са подбрани както както статистическата програма SPSS, така и методът за множествен факторен анализ за обработка на данните от експерименталното изследване.

В първа глава е представен впечатляващ обзор на изследванията относно факултативността и вариантността в различни по тип езикови системи. Проследява се тяхното проучване още от 30-те години на ХХ век. Авторът на дисертацията А. Цанкова разяснява подробно съществуващите по отношение на факултативността концепции и спецификите на явлението факултативност в изолиращите, аглутинативните и флективните езици. Предложеният анализ впечатлява както със задълбоченост при проучване на изследванията на видни представители на световната лингвистика, така и с компетентни собствени обобщения, придружени с конкретни примери от СКЕ. Въз основа на представените гледни точки са очертани рамките на факултативността в сферата на функциониране на аспектуално-темпоралните показатели в СКЕ. Антония Цанкова предлага и своя дефиниция на сферата на факултативност на видово-времевите категории в СКЕ, като прилага интересен и оригинален подход – тя предварително изброява и изключва всички варианти на задължителност в употребата, неупотребата или промяната на аспектуалната перспектива на изказването. Като приносна може да се посочи и предложената категоризация на различните степени и варианти на факултативност на аспектуално-темпоралните маркери в СКЕ /стр.34/. В раздел 1.3 А. Цанкова се спира на несъвместимостта между традиционното разбиране за граматичните категории като системи от взаимно изключващи се и противопоставени една на друга граматични форми, и аспектуално-темпоралната система на китайския език, при която граматичните форми не са противопоставени една на друга. Тя прави компетентен и критичен преглед на най-новите изследвания за разрешаване на проблемите с несъответствието между аспектуално-темпоралната система на китайския език и рамките на традиционната лингвистика. Антония Цанкова убедително обосновава целесъобразността на проучването на граматичните категории на китайския език в светлината на функционалната лингвистика. В раздел 1.4 тя прави преглед на изследванията на водещи световни лингвистични школи по въпросите на факултативността като специфична характеристика на китайската езикова система. Авторката констатира, че в китайската и западноевропейската лингвистични школи факултативността не се разглежда като отделно явление и не се свързва с аналогичен термин. Тя отбелязва наличието на няколко експериментални изследвания върху нея, които я характеризират само частично. Фактът, че в научната литература все още не е представено подробно експериментално изследване, насочено и към съзнателната, и към интуитивната употреба на аспектуалните маркери в СКЕ, косвено подчертава актуалността на темата на дисертационния труд.

Като приема съществуването на синкретични аспектуално-темпорални форми, във втора глава А. Цанкова разглежда теоретичните основания и методологията на изследване на факултативността на видово-времевите показатели в СКЕ. Тя предлага задълбочен анализ на аспектуално-темпоралната система, като използва за теоретична основа двукомпонентната теория на вида на К. Смит, детайлизирана от Сяо и Макенъри. Авторката разглежда възможните модификации на видово-времевите параметри на фразата на ниво глаголна лексика, на ядрено-синтактично ниво и на ниво изказване. Анализът е подкрепен с много примери и логични констатации, които потвърждават впечатлението за задълбочено познаване на проблематиката и на фактическия материал. Съществено място във втора глава заема и разделът, в който А. Цанкова представя методология и програма за експериментално изследване на факултативността на глаголните формативи в СКЕ. Посочват се целите на експерименталното изследване и убедително се обосновава изборът на базовия текст, подбран за извършване на експеримента. При подготовката на базовия експериментален материал, при провеждане на изследването и техническата обработка на получените експериментални данни, А. Цанкова прилага оригинална методология с цел отчитане на вариативните граници в употребата на аспектуално-темпоралните суфикси в реални езикови ситуации. Може да се твърди, че това е един от най-приносните моменти на дисертацията.

В глава трета се анализират поотделно функциите на граматичните показатели ***le* 了, *zhe* 着, *guo* 过**в китайския език на ниво глаголна лексема, на ядрено-синтактично ниво, на ниво контекстуално независимо просто изречение, стандартни синтактични конструкции, сложно изречение, цялостен дискурс и контекст. При анализа на всеки показател поотделно се отчита влияние на акцентните, модалните, стилистичните и други надезикови фактори при реализацията на аспектуално-темпоралните форми на речта. Като приносни могат да се отбележат направените съпоставки по отношение на възможностите за маркиране или немаркиране на фразата и придобитите в резултат на това различни конотации в речта. Прегледът се характеризира с отлично познаване на материала, с прецизен и точен коментар на множеството примери, които са използвани.

Анализ на получените при експерименталното изследване резултати е представен в четвърта глава. А. Цанкова ги коментира и разделя според четирите варианта, в които е бил обработен базовият текст. За получените съвпадения при употребата на всеки аспектуално-темпорален показател са представени прецизно разработени таблици. Статистическите данни са оформени чрез графики, които отчитат броя на позициите при съвпаденията. Резултатите са обобщени и са включени в отделна таблица. Определени са границите на вариране между регулярната по степен на съвпадения граматична употреба и факултативната, субективно избираема употреба на изследваните маркери. За определяне на моделите с най-висок множествен корелационен коефицент за всеки един от изследваните маркери удачно е приложен методът на Пиърсън-Браве за изчисляване на корелационен коефициент. В резултат на задълбочен анализ на получените резултати А. Цанкова убедително доказва, че функционирането на аспектуално-темпоралните форми в речта се обуславя предимно от екстралингвистичните акценти, от експресивно-модалните, стилистичните и др. фактори.

В заключителната част Антония Цанкова представя основните изводи и обобщения от извършения анализ на аспектуално-темпоралните показатели в СКЕ на базата на експерименталното изследване. Прецизно и точно формулираните изводи доказват постигането на поставената цел и подкрепят важността на проблема и приносите на изследването.

Така разработен дисертационният труд ще има цялостен принос в теоретичното и в практическото обучение по китайски език. Той би могъл да служи като отправна точка и при изследвания на явлението факултативност в аглутинативните езици /по-конкретно в корейски, монголски, тюркски/, в които този въпрос все още също не е проучен изцяло. Особено полезна при такива бъдещи изследвания би била методологията, използвана от А. Цанкова в дисертационния труд.

В дисертацията е използван богат библиографски материал, цитирани са трудове на китайски, западноевропейски, руски и български учени, голяма част от които са водещи в областта на китайското езикознание. В хода на изследването мненията на авторите са цитирани точно и коректно.

Представеният за рецензиране научен труд впечатлява с дълбочината на анализа на огромен по обем фактически материал. Структурата на изложението съответства на изследване с качества на докторска дисертация. Работата е изключително задълбочена, компетентно написана и новаторска по отношение на направеното за първи път експериментално изследване и приложената методология към представения анализ на получените резултати.

По темата на това изследване ас. Антония Цанкова има 6 публикации на български, руски и английски език, които разглеждат основни проблеми, залегнали в рецензирания дисертационен труд. Те са отпечатани в престижни български и чуждестранни научни издания .

Авторефератът е направен съгласно всички изисквания и отразява правилно основните положения и научния принос на дисертационния труд.

Въз основа на посочените достойнства на представения за рецензиране научен труд имам основание да предложа на почитаемото Научно жури да присъди на ас. Антония Цанкова научната и образователна степен „доктор**”.**

